



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
23 July 2012
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Пятьдесят третья сессия
1–19 октября 2012 года
Пункт 6 предварительной повестки дня
**Осуществление статей 21 и 22 Конвенции о ликвидации
всех форм дискриминации в отношении женщин**

**Доклады, представляемые специализированными
учреждениями Организации Объединенных Наций
об осуществлении Конвенции в областях, входящих
в их сферу деятельности**

**Доклад Организации Объединенных Наций по вопросам
образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)**

Резюме

В соответствии со статьей 22 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций было предложено представить Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин на его пятьдесят третьей сессии доклады об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их деятельности.

I. Введение

1. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) на своей пятьдесят третьей сессии рассмотрит национальные доклады следующих стран: Коморские Острова, Сербия, Того, Туркменистан, Центральноафриканская Республика, Чили и Экваториальная Гвинея.

2. В качестве специализированного учреждения Организации Объединенных Наций ЮНЕСКО способствует миростроительству, борьбе с нищетой, устойчивому развитию и межкультурному диалогу посредством образования, науки, культуры, коммуникации и информации. В рамках Среднесрочной стратегии ЮНЕСКО на 2008–2013 годы задача обеспечения гендерного равенства определена в качестве одного из двух глобальных приоритетов Организации. Этот приоритет гендерного равенства обеспечивается путем использования двухвекторного подхода: а) программирование с учетом гендерной специфики и б) комплексный подход к гендерной проблематике во всех областях, входящих в сферу деятельности ЮНЕСКО.

3. Проводимая ЮНЕСКО работа по расширению прав и возможностей женщин и обеспечению гендерного равенства определяется Среднесрочной стратегией ЮНЕСКО на 2008–2013 годы, ее программой и бюджетом на двухгодичный период, Приоритетным планом действий в области обеспечения гендерного равенства на 2008–2013 годы, который обеспечивает поддержку и служит ориентиром деятельности по выполнению приоритетной задачи достижения гендерного равенства, Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Пекинской платформой действий, а также резолюциями и международными и региональными правовыми актами, имеющими отношение к деятельности ЮНЕСКО.

4. При выполнении приоритетной задачи достижения гендерного равенства ЮНЕСКО пользуется содействием со стороны Отдела гендерного равенства, входящего в состав Канцелярии Генерального директора. Данный отдел предоставляет старшему руководству и программным секторам руководящие указания и рекомендации по обеспечению гендерного равенства в политике, стратегиях и программах ЮНЕСКО; занимается наращиванием потенциала; следит за обеспечением гендерного паритета и баланса между работой и личной жизнью в Секретариате, а также создает и развивает партнерские связи с другими органами Организации Объединенных Наций, МНПО, региональными органами, межправительственными организациями (МПО), неправительственными организациями (НПО), частными фондами и партнерами из частного сектора, которые поддерживают инициативы, связанные с расширением возможностей женщин и обеспечением гендерного равенства.

II. Принятые ЮНЕСКО меры по осуществлению положений Конвенции в странах, которые будут рассмотрены на пятьдесят третьей сессии

Центральноафриканская Республика

5. ЮНЕСКО и Международный институт театра провели учебные мероприятия для молодых актеров театра из Центральноафриканской Республики, большую часть из которых составляли девушки, чтобы содействовать расшире-

нию возможностей женщин, поощрять новые инициативы и укреплять потенциал страны в области исполнительного искусства, а также театральную отрасль в целом. Учебные мероприятия были также организованы для местных артистов в областях управления и коммуникации и организации резиденционных программ в области музыкального и театрального творчества при участии специалистов и преподавателей, а также сети каналов сбыта для местных творческих работников. Ход осуществления проекта освещался на специальном вебсайте и в традиционных средствах массовой информации, включая радио.

6. В рамках Международной программы развития коммуникаций (МПРК) ЮНЕСКО, которая представляет собой единственный многосторонний форум в системе Организации Объединенных Наций, предназначенный для мобилизации международного сообщества в целях обсуждения вопроса развития средств массовой информации и содействия этому в развивающихся странах, особенно при помощи радиовещания, были разработаны следующие проекты:

- Экспериментальная общинная радиостанция, созданная с той целью, чтобы развивать национальную сеть общинных радиостанций, которые будут распространять культуру мира, безопасности и уважения прав человека, включая права женщин, содействовать общению и обмену мнениями между уязвимыми и обездоленными мужчинами и женщинами по таким различным вопросам, как ответственная гражданская позиция, социальное отчуждение, сельское хозяйство, вопросы здоровья (ИППП, СПИД, туберкулез и т.д.), охрана окружающей среды, поощрение терпимости и борьба против всех форм насилия. Эта радиостанция будет также способствовать формированию плюрализма средств массовой информации в стране через сеть радиостанций, предоставляющих местным общинам возможности для обсуждений и дискуссий.
- Поддержка в обучении преподавателей для факультета журналистики Университета Банги: в странах, переживших конфликт, средства массовой информации призваны сыграть важную роль в поощрении гендерного равенства, укреплении демократии и прав человека и поощрении свободы выражения собственного мнения, что в значительной степени зависит от способности журналистов предоставлять надежную информацию и от подготовки студентов факультета журналистики, которые будут обеспечивать преемственность в профессии. Цель данного проекта состоит в развитии профессиональных качеств журналистов обоих полов, которые позволят им освещать актуальные вопросы, имеющие значение как для мужчин, так и для женщин, включая права человека, ликвидацию насилия в отношении женщин, влияние изменения климата и другие.

Чили

7. В 1992 году была учреждена Программа кафедр ЮНЕСКО, призванная содействовать исследованиям, обучению и разработке программ во всех сферах компетенции ЮНЕСКО путем создания университетских сетей и поощрения межуниверситетского сотрудничества на основе международного обмена знаниями. Программа ориентирована главным образом на высшие учебные заведения развивающихся стран и стран с переходной экономикой. В Чили были созданы следующие кафедры:

- Кафедра "гендерных исследований" ЮНЕСКО в Университете Чили занимается содействием развитию комплексной системы исследований, образовательных программ, информации и документации в областях,

имеющих отношение к устойчивому развитию, маскулинности, гендерному фактору в культуре, гендерному аспекту в сельском хозяйстве и т.д. Данная кафедра будет содействовать сотрудничеству и межкультурному обмену и диалогу между всемирно признанными исследователями высокого уровня и преподавательским составом Университета и другими высшими учебными заведениями в регионе.

- Кафедра ЮНЕСКО "Борьба с насилием: трансдисциплинарная задача" в Университете Чили занимается развитием комплексной системы исследований, учебных программ, информации и документации в областях гендерного насилия, прав человека, терпимости и солидарности. Эта кафедра будет также способствовать сотрудничеству между исследователями Университета и другими высшими учебными заведениями в Чили, Латинской Америке и Карибском бассейне, а также в Европе, особенно во Франции.

8. ЮНЕСКО и Фонд Чили организовали конференцию на тему "Равный доступ к высшему образованию", в которой приняли участие представители ЮНЕСКО, Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и Всемирного банка и консультанты Форума высшего образования "Эквалис". На конференции обсуждались проблемы высокого отсева учащихся (52%) из высших учебных заведений, особенно среди девушек, а также трудности, с которыми сталкивается чилийская образовательная система в результате такого высокого отсева. Участники конференции поделились анализом вопросов, которыми они занимаются (гендерное неравенство в образовании, успеваемость и достижения в учебе, обеспечение качества, взаимосвязь и мобильность, структура научных степеней и квалификаций), чтобы предложить конкретные институциональные и государственные меры по совершенствованию существующей системы высшего образования и повышению охвата высшим образованием женщин и мужчин, находящихся в неблагоприятном положении социально незащищенных групп.

9. Бюро ЮНЕСКО в Сантьяго подготовило руководство "Несексистский подход к освещению событий: руководящие принципы коммуникации в разрезе гендерного равенства в Чили" (*Por un periodismo no sexista: pautas para comunicar desde una perspectiva de género en Chile*). Руководство содержит полезные инструменты общения, учитывающего аспект гендерного равенства, и представляет собой ответ на необходимость привлечь внимание к ответственности работников средств массовой информации. Его цель состоит в том, чтобы повысить осведомленность о проблематике гендерного равенства в новостных СМИ и содействовать более содержательному освещению событий с учетом гендерного фактора.

10. Недавние исследования, проведенные Университетом Чили, показали, что в стране действуют как прямые, так и косвенные ограничения свободы выражения мнения и что отсутствует национальная система мониторинга для оценки этих вопросов. Для решения данной проблемы ЮНЕСКО проведет учебные мероприятия для 130 чилийских работников средств массовой информации обоих полов на тему освещения событий, связанных со свободой выражения и с применением законов о доступе к информации, и принятия последующих мер. Эти усилия по наращиванию потенциала помогут создать сеть сотрудничества между заинтересованными сторонами, практическая реализация которой будет осуществляться через вебсайт, разработанный специально для этого проекта. Обучаемые приобретут навыки мониторинга и отслеживания событий, связанных со свободой выражения, включая соблюдение прав человека, доступ жен-

щин к информации и культуру ненасилия, которые они смогут распространять и далее для предоставления независимой, актуальной и систематической информации по ключевым вопросам в целевых регионах.

11. В рамках Международной программы развития коммуникаций (МПРК) ЮНЕСКО, которая представляет собой единственный многосторонний форум в системе Организации Объединенных Наций, предназначенный для использования международным сообществом в целях обсуждения вопроса развития средств массовой информации и содействия этому в развивающихся странах, особенно при помощи радиовещания, был разработан следующий проект:

- Укрепление сети местных радиостанций и мультимедийного центра в коммуне Ромераль: большинство радиостанций в Чили имеют региональный или национальный охват и поэтому не находят практического применения у тех, кто живет и работает на селе, поскольку они не учитывают местные реалии и потребности. Местные радиостанции – это важное средство получения полезной и практической информации, особенно женщинами, которые находятся в уязвимом положении и живут в отдаленных районах. Цель проекта состоит в укреплении двух местных общинных радиостанций "Радио Ромераль" и "Радио Лос-Кеньес" и в обучении мужчин и женщин по вопросам подготовки радиопрограмм, монтажа и радиовещания. Кроме того, будет проведен семинар на тему Интернет-исследований, чтобы помочь членам общины находить информацию, имеющую отношение к вопросам вещания, и развивать свои возможности в плане управления радиостанциями на техническом уровне, производства собственных программ и использования Интернета для содействия местному развитию в интересующих их областях.

Коморские Острова

12. Австралийское агентство по сотрудничеству в области развития и ЮНЕСКО начали осуществление проекта, направленного на повышение уровня грамотности среди девочек и женщин на Коморских Островах "Укрепление потенциала организаций гражданского общества и национальных органов образования в области обеспечения функциональной грамотности девочек и женщин". Цель этого проекта состоит в разработке экспериментальных инициатив по повышению уровня функциональной грамотности для осуществления совместно с молодежными и женскими организациями гражданского общества. Данный проект будет также укреплять потенциал местных НПО в области разработки программ обучения грамотности и подготовки материалов в соответствии с местной спецификой и с учетом аспекта гендерного равенства.

13. ЮНЕСКО приступила к осуществлению проекта по наращиванию потенциала коморских печатных средств массовой информации в области современных методов поиска и выпуска новостей, чтобы расширить участие мужчин и женщин на Коморских Островах в экономическом и политическом диалоге с помощью как печатных, так и сетевых средств массовой информации. Данная цель будет достигнута благодаря развитию профессиональных знаний и навыков у работников средств массовой информации, что позволит им содействовать национальному примирению, улучшать обмен информацией и наиболее эффективным образом использовать СМИ для обеспечения экономического процветания. Ближайшая задача состоит в том, чтобы обучить 23 журналистов и журналисток пяти печатных средств массовой информации этическому освещению событий, современным приемам журналистики, гендерному подходу в СМИ и

работе с современным оборудованием, а также научить их использовать потенциал прессы для предоставления качественной и надежной информации.

Экваториальная Гвинея

14. ЮНЕСКО приняла участие в состоявшейся в Малабо второй учебной сессии Программы молодых добровольцев Африканского союза и оказала поддержку в ее проведении. В ходе обучения молодые африканцы изучили правила совместной жизни и приобрели полезные навыки и знания в различных областях: формирование панафриканской ориентации, руководящие роли (с особым акцентом на женском лидерстве), решение проблем, межкультурная коммуникация, способы борьбы с гендерным насилием, жизненно необходимые навыки и личная дисциплина. Программа молодых добровольцев Африканского союза, осуществление которой было начато в декабре 2010 года в Абудже (Нигерия) представляет собой программу развития, в рамках которой африканские юноши и девушки в возрасте от 18 до 30 лет с разным образованием и профессиональной подготовкой привлекаются к работе над различными проектами и программами в Африке.

15. В 1992 году была учреждена Программа кафедр ЮНЕСКО, призванная содействовать исследованиям, обучению и разработке программ во всех сферах компетенции ЮНЕСКО путем создания университетских сетей и поощрения межвузовского сотрудничества на основе международного обмена знаниями. Программы ориентированы в основном на высшие учебные заведения развивающихся стран и стран с переходной экономикой. В Экваториальной Гвинее была учреждена следующая кафедра:

- Кафедра ЮНЕСКО "Образование во имя мира, прав человека и демократии" в Национальном университете Малабо, которая занимается развитием комплексной системы исследований, образовательных программ, информации и документации в области образования в целях обеспечения мира, прав человека и демократии. Кафедра также возглавит научно-исследовательские работы в этих областях и будет содействовать разработке учебного плана, в котором центральное место будут занимать вопросы, связанные с правами человека, правами женщин, демократией и миром, предназначенного для университетских программ и других высших учебных заведений в Африке.

Сербия

16. Международный фонд культурного разнообразия (МФКР) представляет собой многосторонний донорский фонд, предназначенный для содействия устойчивому развитию и искоренению нищеты в развивающихся и наименее развитых государствах – участниках Конвенции об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения. Финансируемый МФКР проект "Профессиональное развитие для предпринимателей в области культуры в Сербии" направлен на то, чтобы повысить уровень информированности о концепции индустрий культуры в Сербии и подчеркнуть тот факт, что креативный сектор является источником устойчивого развития и создания рабочих мест, особенно для женщин и девочек. Основная цель проекта состоит в поощрении индустрий культуры в качестве жизнеспособного источника устойчивого роста и борьбы с бедностью на основе политических решений и финансирования для создания условий роста индустрий культуры в намеченных областях. Кроме того, будет

создана сеть, объединяющая различные заинтересованные стороны в креативном секторе, для развития партнерских связей между государственным и частным секторами. Проект обеспечит укрепление потенциала и наставничества 150 предпринимателей обоих полов из 15 сельских и наименее развитых муниципальных округов Сербии, после чего будет учрежден фонд поддержки индустрий культуры, из которого будет формироваться стартовый капитал для жизнеспособных предпринимательских инициатив. В рамках проекта будут также проведены экспертные обсуждения, дискуссии и мероприятия в средствах массовой информации при участии ключевых заинтересованных сторон, лидеров и лиц, ответственных за принятие решений, с целью выявления тех областей, где требуется разработка соответствующей политики.

17. Бюро ЮНЕСКО в Венеции (Италия) твердо привержено делу расширения возможностей женщин и поощрения гендерного равенства в Юго-Восточной Европе. Оно способствует признанию вклада женщин в областях изобразительных искусств и музыки. В настоящее время на основе исследования ЮНЕСКО, посвященного женщинам и музыке в Черногории, готовится новое издание "Женщины и музыка в Сербии", посвященное правам женщин и их важной роли в области музыки (в качестве музыкантов, композиторов и музыковедов).

Того

18. МФКР представляет собой многосторонний донорский фонд, предназначенный для содействия устойчивому развитию и сокращению нищеты в развивающихся и наименее развитых государствах – участниках Конвенции об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения. Финансируемый МФКР проект "Поддержка тоголезских ремесленников" направлен на возрождение в Того ремесленного производства и предполагает проведение учебного семинара для 20 тоголезских женщин-специалистов, чтобы обучить их новым приемам подготовки эскизов и производства. К числу основных мероприятий относятся шестидневный семинар в Ломе "Дни художественных ремесел" (Journées de l'artisanat de l'art), ознакомительная поездка в соседние страны (Кот-д'Ивуар или Буркина-Фасо), выставка выполненных работ и подготовка заключительного доклада по проекту, который повысит информированность других художников о проекте.

19. В 1992 году была создана Программа кафедр ЮНЕСКО, призванная содействовать исследованиям, обучению и разработке программ во всех сферах компетенции ЮНЕСКО путем создания университетских сетей и поощрения междууниверситетского сотрудничества на основе международного обмена знаниями. Программа ориентирована главным образом на высшие учебные заведения развивающихся стран и стран с переходной экономикой. В Того были учреждены следующие кафедры:

- Кафедра ЮНЕСКО "Женщины, наука и рациональное водопользование в Западной Африке" в Университете Ломе. Кафедра занимается поощрением более эффективного использования водных ресурсов на местном уровне путем совершенствования социальной коммуникации и повышения роли женщин в вопросах водопользования в сельских и городских районах. В рамках магистратуры "Женщины, вода и здоровье" для женщин будут созданы возможности профессионального обучения в области водопользования, направленного на охрану здоровья, безопасности и окружающей среды, а также онлайн-форум для обсуждения различных вопросов и обмена идеями.

- Кафедра ЮНЕСКО "Влияние африканской мысли: сохранение культурного наследия Африки" в Университете Ломе. В рамках кафедры планируется создать научно-исследовательские и учебные центры в ряде стран Западной Африки (Того, Бенин, Гана и Буркина-Фасо), чтобы расширить духовное измерение культурного наследия региона, главным образом путем проведения учебных мероприятий по сохранению и развитию традиций предков и их связи с современной жизнью, предназначенных для местных женщин и девочек, равно как и для мужчин и мальчиков. Данная кафедра также занимается развитием взаимопонимания и диалога между студентами из этих четырех стран, чтобы обеспечить признание и уважение самобытности других культур и убеждений.

20. В рамках Международной программы развития коммуникаций (МПРК) ЮНЕСКО, которая представляет собой единственный многосторонний форум в системе Организации Объединенных Наций, предназначенный для использования международным сообществом в целях обсуждения вопроса развития средств массовой информации и содействия этому в развивающихся странах, особенно при помощи радиовещания, был разработан следующий проект:

- "Наращивание потенциала путем обмена передовым журналистским опытом между представителями средств массовой информации": данный проект предполагает создание образовательных возможностей и возможностей наращивания потенциала для журналистов обоих полов и работников средств массовой информации в области основ журналистики и рационального управления и направлен на то, чтобы повысить их осведомленность о жизненно важной роли средств массовой информации в обеспечении гендерного равенства, демократии и культуры мира, а также о важности уважения и поощрения свободы информации и свободы выражения собственного мнения. На основании выявленных приоритетных потребностей (приемы подготовки материалов, сбор и обработка информации, рациональное управление и т.д.) учебные мероприятия будут дополнены программами и статьями, подготовленными привлеченными организациями массовой информации. В обучении примут участие 40 журналистов и работников средств массовой информации со всего Того; кроме того, будет проведено два шестидневных семинара для 25 журналистов и работников СМИ на тему журналистики и рационального управления.

Туркменистан

Информация отсутствует.

Таблица

Итоговая доля учащихся женского и мужского пола – индекс гендерного равенства
Статистические данные в сфере образования по всем странам, представившим
доклады для пятьдесят третьей сессии

Страна	Год	Итоговая доля учащихся						Индекс гендерного равенства с учетом итоговой доли учащихся		
		в начальных учебных заведениях		в средних учебных заведениях		в высших учебных заведениях		начальные учебные заведения	средние учебные заведения	высшие учебные заведения
		лица женского пола	лица мужского пола	лица женского пола	лица мужского пола	лица женского пола	лица мужского пола			
Сербия	2008	(*) 101	(*) 101	(*) 92	(*) 89	(*) 55	(*) 42	(*) 1,00	(*) 1,03	(*) 1,30
	2009	(*) 97	(*) 98	(*) 93	(*) 90	(*) 56	(*) 44	(*) 0,99	(*) 1,03	(*) 1,29
	2010	(*) 96	(*) 96	(*) 92	(*) 91	(*) 56	(*) 43	(*) 0,99	(*) 1,02	(*) 1,30
	2011	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Туркменистан	2008	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2009	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2010	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Чили	2008	104	110	91	89	56	54	0,95	1,03	1,03
	2009	103	108	89	87	61	57	0,95	1,03	1,06
	2010	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Центрально-африканская Республика	2008	73	104	...	...	1	3	0,70	...	0,35
	2009	75	106	10	18	1	3	0,71	0,56	0,43
	2010	78	109	9	16	1	4	0,71	0,58	0,32
	2011	79	109	13	23	...	...	0,73	0,55	...
Коморские Острова	2008	100	109	...	...	...	...	0,92	...	...
	2009	...	...	...	...	6	8	...	...	0,71
	2010	...	...	...	...	7	9	...	...	0,74
	2011	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Экваториальная Гвинея	2008	84	88	...	...	...	...	0,95	...	...
	2009	84	87	...	...	...	...	0,96	...	...
	2010	85	88	...	...	...	...	0,97	...	...
	2011	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Того	2008	110	126	...	...	...	...	0,88	...	...
	2009	124	146	...	...	...	...	0,85	...	...
	2010	132	147	...	...	...	...	0,90	...	...
	2011	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Источник: Институт статистики ЮНЕСКО (www.uis.unesco.org).

Отсутствующие показатели: (...) данных не имеется.